

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN PARA CD-ROMs MULTILINGÜES



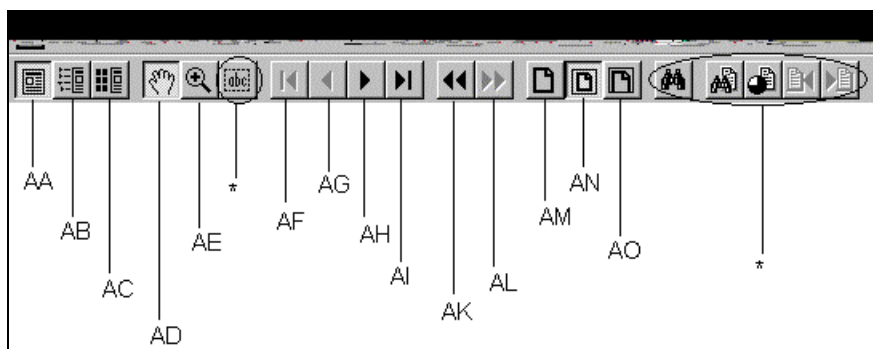
Contenido

1. INFORMACIÓN GENERAL.....	2
2. BARRA DE HERRAMIENTAS DE ACROBAT READER.....	2
3. PANTALLA DE SELECCIÓN DEL IDIOMA.....	3
3.1. CÓMO SELECCIONAR UN IDIOMA.....	3
3.2. INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN	3
3.3. COPYRIGHT.....	3
4. PANTALLA DE PORTADA.....	4
4.1. INICIO DE LA LISTA DE MANUALES	4
4.2. INICIO DE LA LISTA DE BOLETINES DE SERVICIO.....	4
4.3. CÓMO VOLVER A LA PANTALLA DE SELECCIÓN DEL IDIOMA	4
5. LISTA DE MANUALES.....	5
5.1. INICIO DEL MANUAL	5
5.2. CÓMO VOLVER A LA PÁGINA DE PORTADA.....	5
6. PRÓLOGO	6
6.1. CÓMO SELECCIONAR UN GRUPO.....	6
6.2. CÓMO VOLVER A LA PÁGINA DE PORTADA.....	6
6.3. CÓMO CAMBIAR EL ANCHO DE LOS LATERALES IZQUIERDO Y DERECHO DE LA PANTALLA	6
7. PÁGINA DE CONTENIDO DEL GRUPO	7
7.1. CÓMO SELECCIONAR UN TEMA	7
7.1.1. Cómo seleccionar con los marcadores de la pantalla izquierda	7
7.1.2. Cómo seleccionar utilizando la pantalla derecha, mostrando la página de contenido del grupo.....	7
7.2. CÓMO VOLVER AL PRÓLOGO	8
8. NAVEGACIÓN POR LAS PÁGINAS DE UN GRUPO DENTRO DEL MANUAL	8
9. BOLETINES DE SERVICIO	9
9.1. BOLETINES DE SERVICIO INDICADOS EN EL MANUAL	9
9.2. LISTADO DE LOS BOLETINES DE SERVICIO.....	10
9.2.1. Cómo volver a la página de portada.....	11
9.2.2. Cómo seleccionar un boletín.....	11
9.2.3. Cómo volver a la lista de Boletines de Servicio	12
10. CÓMO CERRAR EL MANUAL.....	12

1. INFORMACIÓN GENERAL

Las pantallas mostradas en estas instrucciones pertenecen a la versión en inglés del manual. La funcionalidad de las pantallas en otras versiones de idiomas distintos es exactamente la misma.

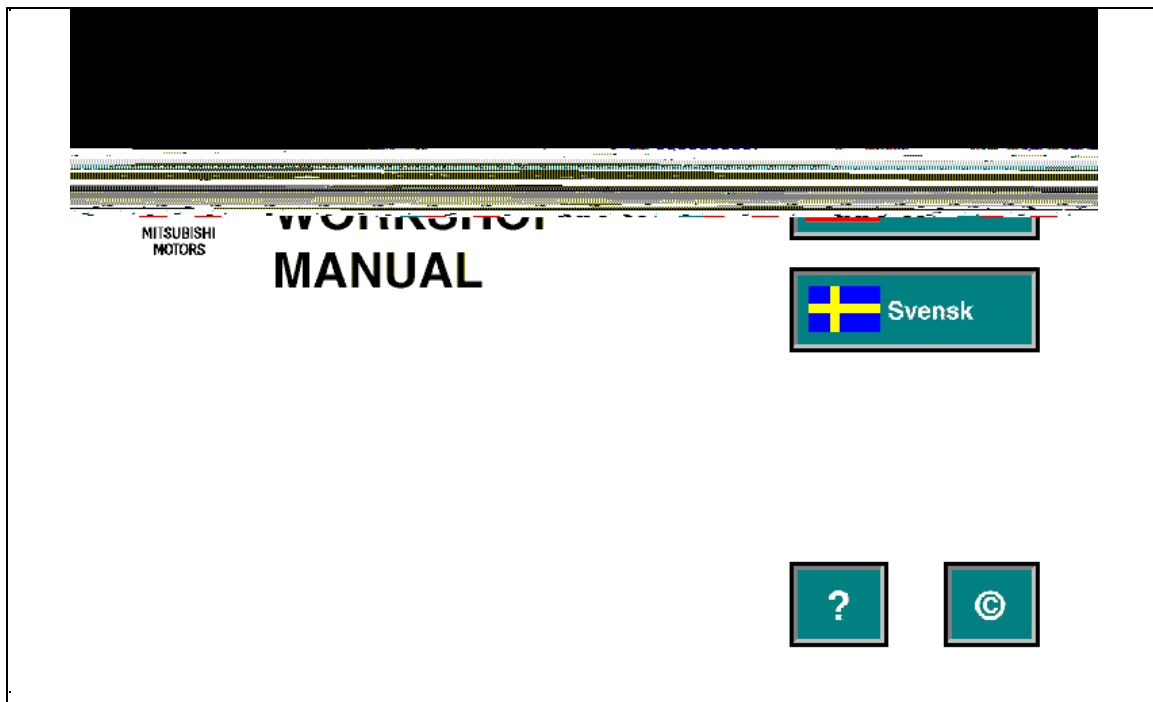
2. BARRA DE HERRAMIENTAS DE ACROBAT READER



A continuación se indica una lista con una breve explicación del uso de la barra de herramientas de Acrobat Reader. Para obtener información más detallada, por favor consulte el botón de ayuda del menú Acrobat Reader en la parte superior de la pantalla.

Número	Descripción
AA	Muestra solamente la página.
AB	Muestra los marcadores y la página.
AC	Muestra los croquis en miniatura (representaciones en miniatura de las páginas en el capítulo) y la página.
AD	Selecciona la herramienta "mano". Utilice esta función durante el trabajo normal.
AE	Selecciona la herramienta "aumentar tamaño". Esta función le permite ampliar el tamaño de determinadas partes de la página visualizada colocando el puntero del ratón en la esquina de la zona a ampliar y arrastrando un cuadro alrededor de la zona mientras se mantiene pulsado el botón izquierdo del ratón.
AF	Ir a la primera página del grupo que actualmente se está mostrando.
AG	Ir a la página anterior.
AH	Ir a la página siguiente.
AI	Ir a la última página del grupo que actualmente se está mostrando.
AK	Ir a la vista anterior.
AL	Volver a la vista siguiente.
AM	Fija el aumento del documento visualizado en 100%.
AN	Hace que la página actual quepa en la ventana.
AO	Hace que el ancho visible de la página actual quepa en la ventana.
*	Funciones no requeridas para trabajar con este CD-ROM

3. PANTALLA DE SELECCIÓN DEL IDIOMA



3.1. Cómo seleccionar un idioma


Coloque el puntero del ratón en el botón del idioma elegido. Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez para seleccionar el idioma elegido.


El idioma correspondiente quedará seleccionado automáticamente y se mostrará la pantalla que presenta la página de la portada.

3.2. Instrucciones de utilización

Coloque el puntero del ratón en el botón . Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez para seleccionar las instrucciones de utilización.

Se mostrará la pantalla siguiente. En esta pantalla se pueden seleccionar las instrucciones de utilización en el idioma elegido como se ha descrito anteriormente.


Para volver a la pantalla de selección del idioma para las instrucciones de utilización, coloque el puntero del ratón en el botón , en la parte superior del documento y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.


Para volver a la pantalla mostrada anteriormente, coloque el puntero del ratón en el botón , y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

3.3. Copyright

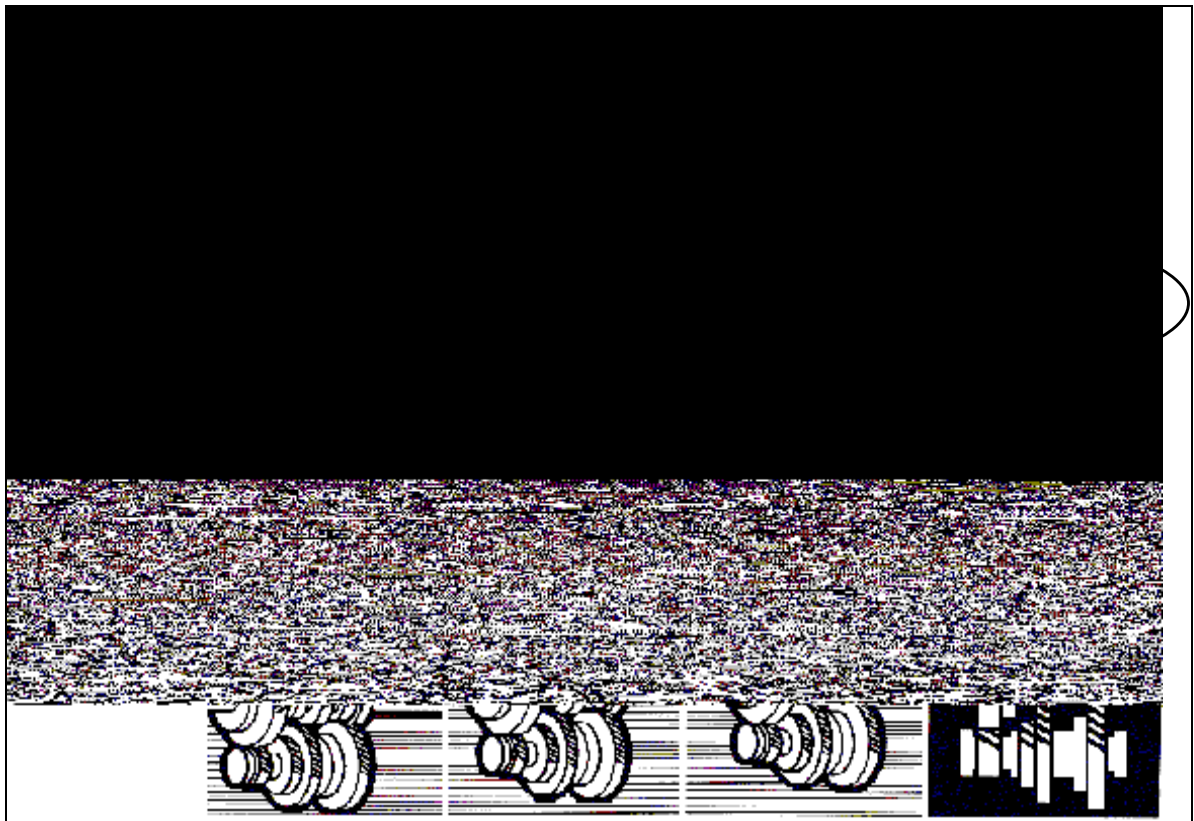
Coloque el puntero del ratón en el botón . Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez para seleccionar la declaración de copyright.

Aparecerá la pantalla siguiente. En esta pantalla puede seleccionarse la declaración de copyright en el idioma elegido como se ha descrito anteriormente.

Para volver a la pantalla de selección del idioma para el copyright, coloque el puntero del ratón en el botón , en la parte superior del documento y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

Para volver a la pantalla mostrada anteriormente, coloque el puntero del ratón en el botón , y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

4. PANTALLA DE PORTADA



4.1. Inicio de la Lista de Manuales

Coloque el puntero del ratón en el título 'Workshop Manual List' en la zona 'B'. Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez para iniciar el listado de Manuales.

Para volver del listado de Manuales a la pantalla de portada, coloque el puntero del ratón en el texto 'Workshop Manual List' en la parte superior de la página y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez. (Consultar el punto '5.2. Cómo volver a la página de portada'.)

4.2. Inicio de la Lista de Boletines de Servicio

Coloque el puntero del ratón en el título 'Service Bulletin List' en la zona 'B'. Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez para iniciar el listado de Boletines de Servicio.

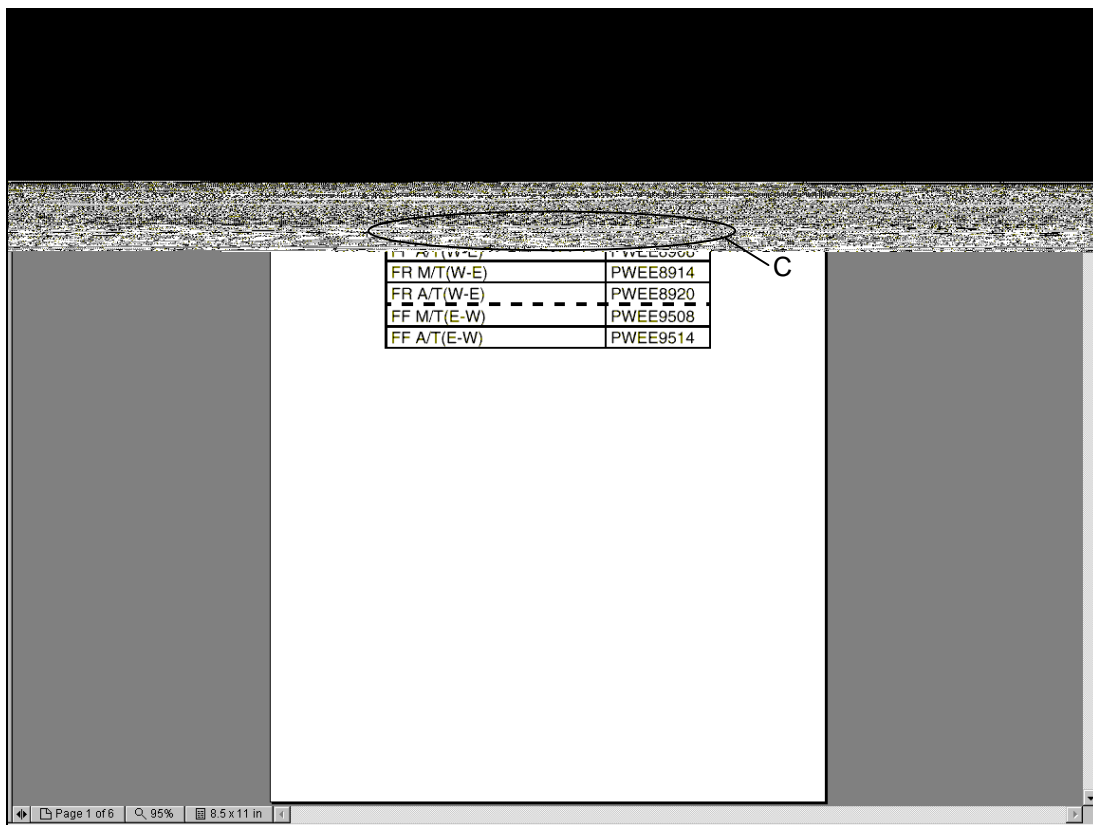
Para consultar la utilización del listado de Boletines de Servicio, haga referencia al capítulo 'Boletines de Servicio' en este documento.

Para volver del listado de Boletines de Servicio a la pantalla de portada, coloque el puntero del ratón en el texto 'Service Bulletin List' en la parte superior de la página y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

4.3. Cómo volver a la pantalla de selección del idioma

En caso de equivocación durante la selección del idioma, vuelva a la pantalla anterior colocando el puntero del ratón en la zona 'A' y haciendo clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

5. LISTA DE MANUALES



5.1. Inicio del manual

Coloque el puntero del ratón en el manual elegido (C). Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez para abrir el manual.

Se seleccionará automáticamente el manual correspondiente y aparecerá la página de índice.

5.2. Cómo volver a la página de portada

Coloque el puntero del ratón en la zona 'D' y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

6. PRÓLOGO



6.1. Cómo seleccionar un grupo

Coloque el puntero del ratón en el grupo elegido (zona F). Haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

Se seleccionará automáticamente el grupo correspondiente y se mostrará la página del índice de grupos.

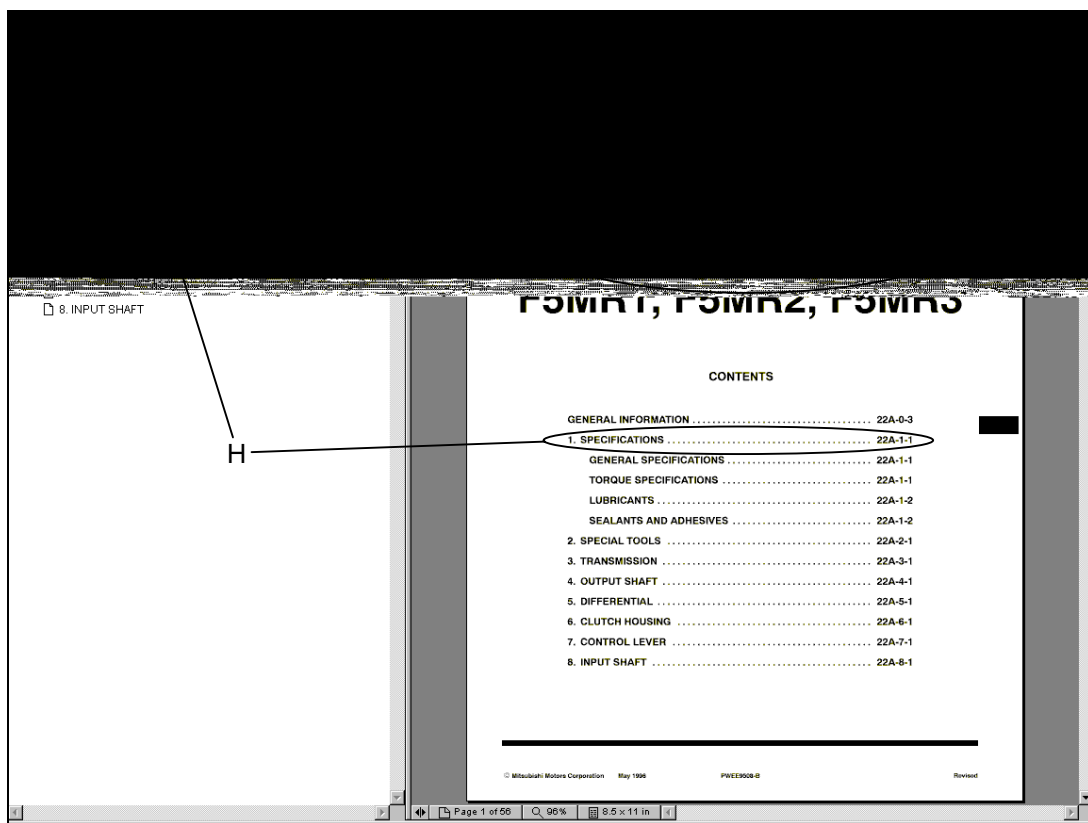
6.2. Cómo volver a la página de portada

Coloque el puntero del ratón en la zona 'E' y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

6.3. Cómo cambiar el ancho de los laterales izquierdo y derecho de la pantalla

Se pueden cambiar el ancho de las pantallas izquierda (marcadores) y derecha según se desee, colocando el puntero del ratón sobre la pantalla divisoria vertical 'G' y arrastrándola hasta la posición deseada mientras se mantiene el botón izquierdo del ratón pulsado.

7. PÁGINA DE CONTENIDO DEL GRUPO



7.1. Cómo seleccionar un tema

Se pueden seleccionar los temas en la pantalla izquierda utilizando los marcadores y/o la pantalla derecha mostrando la página actual.

7.1.1. Cómo seleccionar con los marcadores de la pantalla izquierda

Coloque el puntero del ratón en el tema elegido 'H' y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

Para volver a la primera página del grupo, utilice el botón  de la barra de herramientas de Acrobat Reader.

7.1.2. Cómo seleccionar utilizando la pantalla derecha, mostrando la página de contenido del grupo

Coloque el puntero del ratón en el tema elegido 'H' y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.



Observe que de esta forma sólo podrán seleccionarse los temas impresos en **negrita**.


Para volver a la primera página del grupo, utilice el botón  de la barra de herramientas de Acrobat Reader.


7.2. Cómo volver al prólogo

Coloque el puntero del ratón en la zona 'I' y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

8. NAVEGACIÓN POR LAS PÁGINAS DE UN GRUPO DENTRO DEL MANUAL

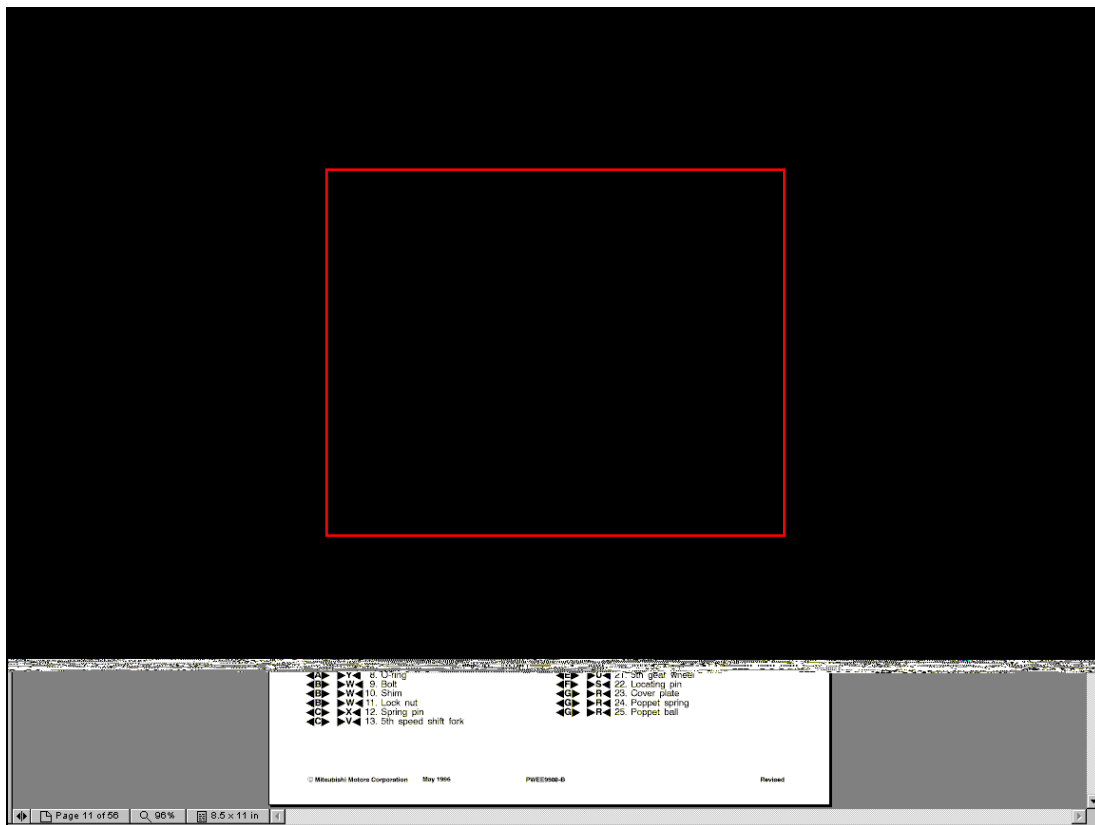
Para navegar por las páginas de un grupo del manual utilice los botones  y  de la barra de herramientas de Acrobat Reader.

Para volver a la primera página del grupo, utilice el botón  de la barra de herramientas de Acrobat Reader.

Para ir a la última página del grupo, utilice el botón  de la barra de herramientas de Acrobat Reader.

Para obtener información más detallada acerca de la barra de herramientas, consulte el capítulo 'Barra de Herramientas de Adobe Acrobat Reader' en estas instrucciones o la función de ayuda del menú Adobe Acrobat en la parte superior de la pantalla.

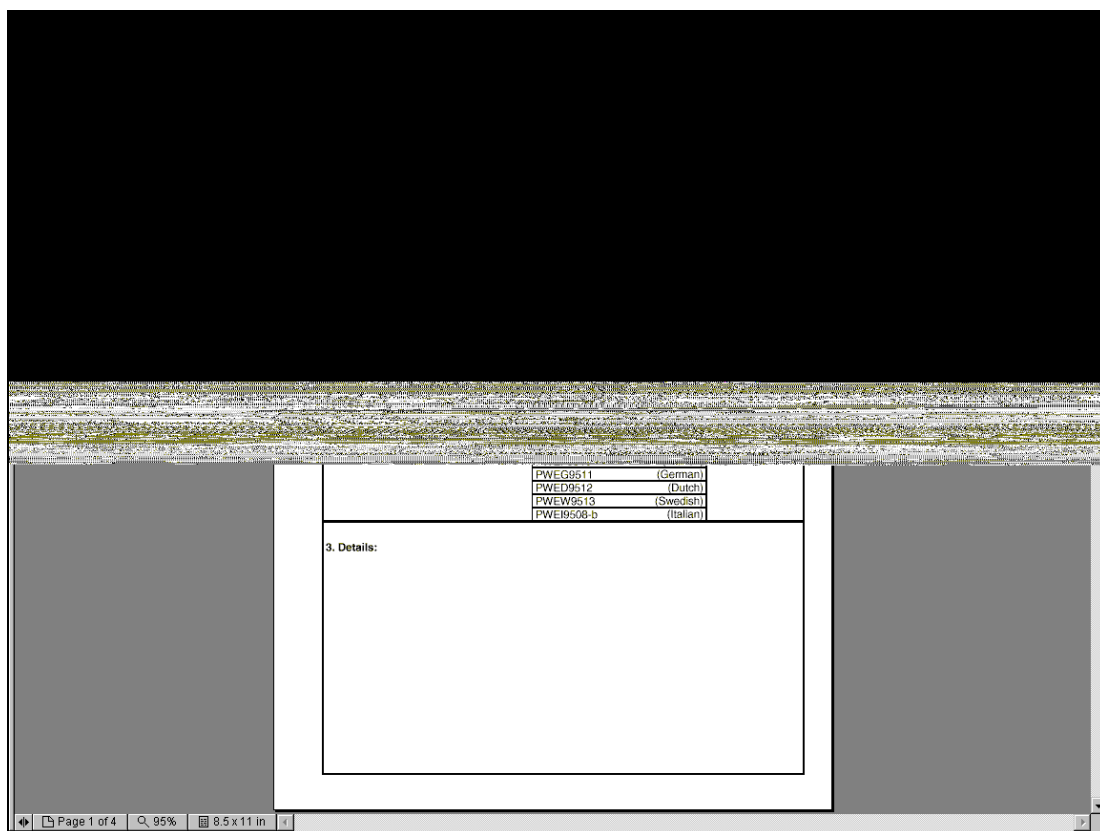
9. BOLETINES DE SERVICIO



9.1. Boletines de Servicio indicados en el manual

Si se ha emitido un Boletín de Servicio relacionado con una determinada página del manual, esto se indica en la página utilizando un cuadro rojo que rodea la parte modificada de la página.

Para leer el Boletín de Servicio, coloque el puntero del ratón dentro del cuadro rojo (J) y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

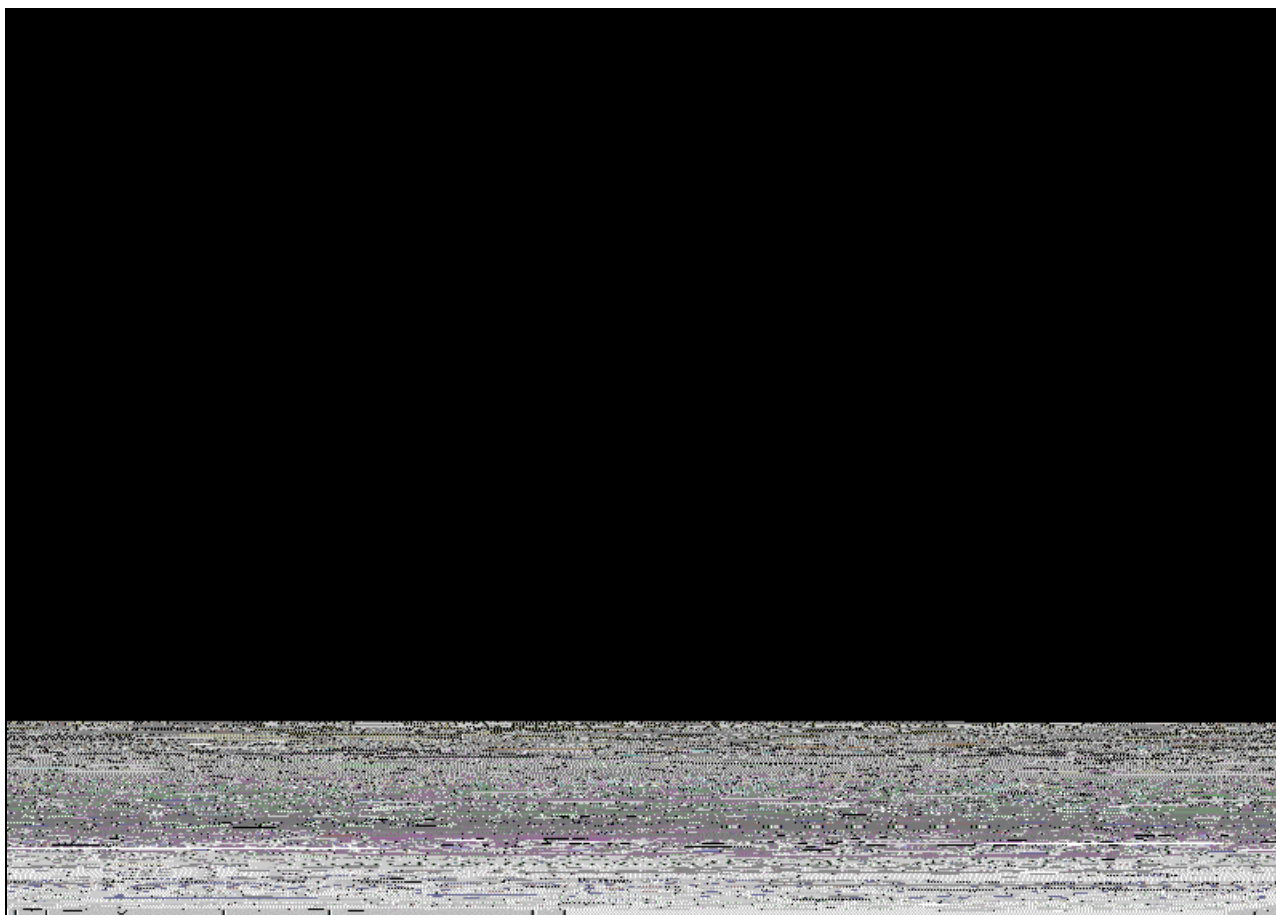


La navegación por las página del Boletín de Servicio se realiza de forma similar a la navegación por las páginas de un grupo, utilizando los botones (K) de la barra de herramientas de Acrobat Reader.

Para volver al manual del taller de trabajo, utilice el botón ◀ (M) varias veces hasta volver a la página Manual del Taller de Trabajo que indica el Boletín de Servicio.

9.2. Listado de los Boletines de Servicio

Los Boletines de Servicio también se listan por separado. En este listado el Boletín de Servicio puede recuperarse utilizando el número de Boletín de Servicio. Para iniciar el listado del Boletín de Servicio, sírvase consultar las instrucciones indicadas en el capítulo 'Pantalla de Portada' del documento.



9.2.3. Cómo volver a la lista de Boletines de Servicio

Para volver a la primera página del Boletín de Servicio, coloque el puntero del ratón en el encabezamiento del Boletín de Servicio (zona P) y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

10. CÓMO CERRAR EL MANUAL

Para cerrar el manual, coloque el puntero del ratón en la opción 'Archivo' del menú de Acrobat Reader en la parte superior de la pantalla y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.

Seleccione la opción 'Cerrar' y haga clic con el botón izquierdo del ratón una vez.